

NO SCHOOL SEPTEMBER 29TH!

As part of the new AISD District of Innovation status, the Travis Vertical Team (which includes Travis Heights) has added six in-service days to the calendar. **These are student holidays in addition to those that exist on the AISD calendar: September 29th, November 3rd, December 18th & 19th, February 2nd, and April 13th.** Please mark your calendars for these dates as other vertical teams will have different dates than we do.

On these days, the cafeteria will offer a limited breakfast and lunch menu to students. Breakfast will be served from 7:30-8:15 and lunch at 11:30-12:15. Parents are required to accompany students for these meals; transportation will not be available.

For those parents needing childcare options, Extend-A-Care (512-472-9402) and Creative Action (512-442-8773) are offering day camps. Please contact them for more information!



HAY NO ESCUELA

29 DE SEPTIEMBRE!

Como parte del nuevo estado del Distrito de Innovación de AISD, el Equipo Vertical de Travis (que incluye Travis Heights) ha añadido seis días de servicio al calendario. Estas son las vacaciones de los estudiantes además de las que existen en el calendario de AISD: 29 de

septiembre, 3 de noviembre, 18 y 19 de diciembre, 2 de febrero, y 13 de abril. Por favor marque sus calendarios para estas fechas ya que otros equipos verticales tendrán fechas diferentes que nosotros.

En estos días, la cafetería ofrecerá un menú limitado de desayuno y almuerzo a los estudiantes. El desayuno se sirve de 7: 30-8: 15 y el almuerzo a las 11: 30-12: 15. Los padres deben acompañar a los estudiantes para estas comidas; el transporte no estará disponible.

Para aquellos padres que necesitan opciones de cuidado de niños, Extend-A-Care (512-472-9402) y Creative Action (512-442-8773) están ofreciendo campamentos de día. ¡Póngase en contacto con ellos para obtener más información!



USED BOOK



FAIR



SUPPORT THE LIBRARY BY PURCHASING GENTLY USED BOOKS FOR 50¢ EACH

WED OCTOBER 4TH THROUGH FRI OCTOBER 6TH

8:00AM - 3:00PM

IN THE THUNDERBIRD LIBRARY

WE ALSO ACCEPT USED KIDS' BOOK DONATIONS & SWAPS!

Feria de Libros



Usados



**APOYE LA BIBLIOTECA COMPRANDO LIBROS USADOS SUAVEMENTE POR 50¢ CADA
MIÉRCOLES 4 DE OCTUBRE VIERNES 6 DE OCTUBRE**

8:00AM - 3:00PM

EN LA BIBLIOTECA

¡TAMBIÉN ACEPTAMOS LAS DONACIONES DEL LIBROS USADOS DE NIÑOS Y LOS SWAPS!



Austin Public Health FLU CLINIC SCHEDULE 2017



Flu shots are available for uninsured Travis County residents
6 months of age and older

Flu shots are free

Flu Shots by Appointment Only Call 512-972-5520		
Location	Date	Clinic Hours
Far South Health Center 405 W. Stassney Lane, 78745	Saturday September 30, 2017	9:00 a.m. – 1:00 p.m.
St. John Community Center 7500 Blessing Avenue, 78752	Saturday October 28, 2017	9:00 a.m. – 1:00 p.m.
Walk In Clinics (No appointment needed)		
Boo the Flu Travis High School 1211 E. Oltorf Street, 78704	Saturday October 7, 2017	11:00 a.m. – 2:00 p.m.



Austin Public Health Horario de Clínicas contra la Gripe 2017



Vacunas contra la gripe están disponibles para personas que no tienen seguro médico y son residentes del condado Travis para las edades de 6 meses o mayor

Vacunas contra la gripe son gratis

Vacunas contra la gripe se dan con cita solamente
Llame al 512-972-5520

Sitio	Fecha	Horario de Clínica
Far South Health Center 405 W. Stassney Lane, 78745	Sábado 30 de Septiembre, 2017	9:00 a.m. – 1:00 p.m.
St. John Community Center 7500 Blessing Avenue, 78752	Sábado 28 de Octubre, 2017	10:00 a.m. – 6:00 p.m.
Clínicas Sin Cita		
Boo the Flu Travis High School 1211 E. Oltorf Street	Sábado 7 de Octubre, 2017	11:00 a.m. – 2:00 p.m.



PRIME TIME MATH PENTATHLON SIGN UP OPEN!

What is Math Pentathlon? Math Pentathlon is a K-7 program of engaging and interactive problem-solving games that motivate ALL students to enjoy math and supports lessons learned in class. This program strengthens basic math concepts and skills, and stimulates creative thinking while developing problem-solving skills.

Through these fun math board games, students will strengthen their math skills and encourage teamwork and good sportsmanship - in the spring, students may compete at a city wide Math Pentathlon tournament!

Math Pentathlon is offered as a Prime Time class and will be on Wednesday.

Students who wish to enroll in Math Pentathlon may also have a second Prime Time class. If you would like to sign up for Math Pentathlon, please fill out the form and return it to Mrs. Guerra by Monday, Oct 2nd! (You do not need to fill out another Prime Time form)

YES, I would love to do Math Pentathlon!

Student: _____ Teacher: _____

Parent signature: _____



PRIME TIME MATH PENTATHLON SIGN UP OPEN!

¿Que es Math Pentathlon? El Pentatlón Matemático es un programa K-7 de juegos de resolución de problemas interactivos que motivan a TODOS los estudiantes a disfrutar de las matemáticas y apoya las lecciones aprendidas en clase. Este programa fortalece los conceptos básicos de matemáticas y habilidades, y estimula el pensamiento creativo mientras desarrolla habilidades para resolver problemas.

A través de estos divertidos juegos de mesa de matemáticas, los estudiantes fortalecerán sus habilidades matemáticas y alentarán el trabajo en equipo y el buen espíritu deportivo. ¡En la primavera, los estudiantes pueden competir en un torneo de Pentatlón Matemático en toda la ciudad!

El Pentatlón Matemático se ofrece como una clase de Prime Time y será el miércoles.

Los estudiantes que deseen inscribirse en el Pentatlón Matemático también pueden tener una segunda clase de horario principal. Si desea inscribirse para el Pentatlón Matemático, por favor llene el formulario y devuélvalo a la Sra. Guerra para el lunes 2 de octubre! (No es necesario que rellene otro formulario de Prime Time)

SI, a mi hijo le gustaría hacer matemáticas Pentatlón!

Estudiante: _____ Maestro: _____

Firma de los padres: _____

TRAVIS HEIGHTS ELEMENTARY SCHOOL

2010 ALAMEDA • AUSTIN, TX 78704 • (512) 414-4495 • FAX (512) 442-9537



Sept. 27, 2017

Dear Travis Heights Elementary School families,

The safety and security of all our students is our top priority at Travis Heights Elementary School. With that in mind, I'm writing to let you know of a situation that briefly affected our campus yesterday morning.

Our school shares an outdoor track with the neighborhood, and neighbors routinely walk leashed pets in the area. As one of our students was running on the track this morning, a leashed dog bit the child on the hand. School staff immediately responded and the child received prompt medical attention.

The incident was reported to Animal Control and it has been established the animal is current on its vaccinations. We will review the incident today to ensure the safety of our students in using the track. We appreciate your support of Travis Heights Elementary School. Please call the school office at 512-414-4495 if you have any questions or concerns.

Respectfully,

A handwritten signature in black ink that reads "Lisa Robertson". The signature is written in a cursive, flowing style.

Lisa Robertson, Principal

Travis Heights Elementary School

TRAVIS HEIGHTS ELEMENTARY SCHOOL

2010 ALAMEDA • AUSTIN, TX 78704 • (512) 414-4495 • FAX (512) 442-9537



27 de septiembre del 2017

Estimadas familias de la Escuela Primaria Travis Heights:

La seguridad y protección de todos nuestros estudiantes es nuestra máxima prioridad en la Escuela Primaria Travis Heights. Por eso, les escribo para informarles de una situación que afectó brevemente nuestra escuela esta mañana.

Nuestra escuela comparte la pista exterior con el vecindario, y con regularidad los vecinos acostumbran sacar a sus mascotas a caminar con correa en el área. Esta mañana, uno de nuestros estudiantes estaba corriendo en la pista y un perro con correa le mordió la mano. El personal de la escuela atendió al estudiante inmediatamente, dándole el permiso que permaneciera en la escuela.

El incidente se reportó a Control de animales, quienes confirmaron que el animal tiene sus vacunas al corriente. Evaluaremos hoy el incidente para garantizar la seguridad de nuestros estudiantes cuando usen la pista. Agradecemos su apoyo a la Escuela Primaria Travis Heights. Si tiene alguna pregunta o preocupación, por favor llame a la oficina de la escuela al 512-414-4495.

Respetuosamente,

A handwritten signature in black ink that reads "Lisa Robertson". The signature is written in a cursive, flowing style.

Directora Lisa Robertson

Escuela Primaria Travis Heights

MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY
2 HAMBURGER GARDENBURGER WHOLE WHEAT ROLL SWEET POTATO FRIES CUCUMBER & TOMATO DIPPERS STRAWBERRY CUP CHEF SALAD BAR BIC & BREAKFAST: WHOLE GRAIN BAGEL W/ CREAM CHEESE	3 SOFT TURKEY TACOS YOGURT PLATE W/ SUNBUTTER & JELLY SANDWICH SEASONED CORN BABY CARROTS & ZUCCHINI DIPPERS SLICED PEACHES CHEF SALAD BAR BIC & BREAKFAST: CHICKEN BISQUIT OR VEGGIE SAUSAGE BISQUIT	4 TURKEY HOT DOG BEAN & CHEESE BURRITO SEASONED FRESH ZUCCHINI CUCUMBER & TOMATO DIPPERS FROZEN FRUIT JUICE CUP CHEF SALAD BAR BIC & BREAKFAST: PEACH YOGURT PARFAIT W/ GRANOLA	5 BEEF ENCHILADAS GF HERB TOASTED CHEESE SANDWICH CORNBREAD VEGETARIAN PINTO BEANS BABY CARROTS & ZUCCHINI DIPPERS APPLESAUCE CHEF SALAD BAR BIC & BREAKFAST: PANCAKE W/ SAUSAGE LINK	6 VIETNAMESE NOODLE BOWL W/ CHICKEN TENDERS OR EDAMAME WHOLE GRAIN BREADSTICK BAKED SWEET POTATO ROASTED BROCCOLI CUCUMBER & TOMATO DIPPERS MANGO CUP CHEF SALAD BAR BIC & BREAKFAST: CORN MUFFIN W/ CHICKEN SAUSAGE PATTY
<p>***** ENCOURAGE YOUR CHILD TO EAT LUNCH AT SCHOOL OCTOBER 10-13 IN CELEBRATION OF NATIONAL SCHOOL LUNCH WEEK.</p>				
<p>JOIN YOUR CHILD FOR A HEALTHY & DELICIOUS SCHOOL LUNCH ON NATIONAL TAKE YOUR PARENTS TO LUNCH DAY WEDNESDAY, OCTOBER 11!</p>				
16 HAMBURGER GARDEN FRITTATA GF WHOLE WHEAT ROLL POTATO PUFFS - ROASTED CAULIFLOWER CUCUMBER & TOMATO DIPPERS STRAWBERRY CUP FIESTA SALAD BAR BIC & BREAKFAST: WHOLE GRAIN BAGEL W/ CREAM CHEESE	17 FISH TACOS ON CORN TORTILLAS YOGURT PLATE W/ SUNBUTTER & JELLY SANDWICH OR TURKEY SANDWICH PACIFIC BLEND VEGETABLES BABY CARROTS & ZUCCHINI DIPPERS SLICED PEACHES FIESTA SALAD BAR BIC & BREAKFAST: CHICKEN BISQUIT OR VEGGIE SAUSAGE BISQUIT	18 TURKEY HOT DOG CHEESE ENCHILADAS GF VEGETARIAN PINTO BEANS CUCUMBER & TOMATO DIPPERS FROZEN FRUIT JUICE CUP FIESTA SALAD BAR BIC & BREAKFAST: PEACH YOGURT PARFAIT W/ GRANOLA	19 TURKEY & GRAVY W/ BROWN RICE PIZZA DIPPERS ROASTED BROCCOLI BABY CARROTS & ZUCCHINI DIPPERS APPLESAUCE FIESTA SALAD BAR BIC & BREAKFAST: PANCAKE W/ SAUSAGE LINK	20 CHICKEN TENDERS CHEESY BAKED POTATO GF WHOLE WHEAT ROLL BAKED SWEET POTATO CUCUMBER & TOMATO DIPPERS STRAWBERRY CUP FIESTA SALAD BAR BIC & BREAKFAST: CORN MUFFIN W/ CHICKEN SAUSAGE PATTY
23 HOMEMADE FRENCH TOAST W/ STRAWBERRY COMPOTE & SAUSAGE LINK OR HASH BROWN POTATOES SAUTÉED SPINACH CUCUMBER & TOMATO DIPPERS STRAWBERRY CUP MEDITERRANEAN SALAD BAR BIC & BREAKFAST: ENGLISH MUFFIN W/ SUNBUTTER	24 SOFT BEEF TACOS SOFT BLACK BEAN & VEGGIE TACOS VEGETARIAN PINTO BEANS BABY CARROTS & ZUCCHINI DIPPERS SLICED PEACHES MEDITERRANEAN SALAD BAR BIC: CHIA OATMEAL BAR STRAWBERRY BREAKFAST: EGG & CHEESE TACO	25 CHICKEN PARMESAN SPAGHETTI W/ MARINARA & CHEESE WHOLE GRAIN BREADSTICK SEASONED PEAS & CARROTS CUCUMBER & TOMATO DIPPERS FROZEN FRUIT JUICE CUP MEDITERRANEAN SALAD BAR BIC & BREAKFAST: BANANA SMOOTHIE W/ GRANOLA	26 CHICKEN QUESADILLA VEGAN LENTIL CHILI FRITO PIE GF CORNBREAD SEASONED BABY CARROTS BABY CARROTS & ZUCCHINI DIPPERS PINEAPPLE CUP MEDITERRANEAN SALAD BAR BIC: CHEESE OMELET w/ & TOAST BREAKFAST: VEGGIE & CHEESE OMELET & TOAST	27 CILANTRO LIME CHICKEN DRUMSTICK GF CHEESE PIZZA BAKED SWEET POTATO ROASTED CAULIFLOWER CUCUMBER & CARROT DIPPERS STRAWBERRY CUP MEDITERRANEAN SALAD BAR BIC & BREAKFAST: SAUSAGE KOLACHE
30 HAMBURGER GARDENBURGER WHOLE WHEAT ROLL SWEET POTATO FRIES CUCUMBER & TOMATO DIPPERS STRAWBERRY CUP CHEF SALAD BAR BIC & BREAKFAST: WHOLE GRAIN BAGEL W/ CREAM CHEESE	31 SOFT TURKEY TACOS YOGURT PLATE W/ SUNBUTTER & JELLY SANDWICH SEASONED CORN BABY CARROTS & ZUCCHINI DIPPERS SLICED PEACHES CHEF SALAD BAR BIC & BREAKFAST: CHICKEN BISQUIT OR VEGGIE SAUSAGE BISQUIT	<p> FRESH FRUIT OFFERED DAILY MAKE PREPAYMENTS, VIEW MENUS & APPLY FOR MEAL BENEFITS AT WWW.SCHOOLCAFE.COM</p> <p><i>A minimum of one of the following fruits will be offered each day:</i> APPLES • ORANGES • BANANAS GRAPES • WATERMELON</p> <p>CEREAL OFFERED DAILY AT BREAKFAST & BREAKFAST IN THE CLASSROOM</p> <p>DAILY MILK OPTIONS BREAKFAST: LOW FAT & FAT FREE LUNCH: LOW FAT, FAT FREE & FAT FREE CHOCOLATE</p> <p>AUSTIN ISD PROUDLY SUPPORTS OUR LOCAL FARMERS, DAIRY FARMERS AND PRODUCERS.</p> <p>FARM FRESH FRIDAYS: BAKED SWEET POTATOES JOHNSON'S BACKYARD GARDEN - AUSTIN, TX</p> <p>PRE-K SET PLATE MENU AVAILABLE ON THE AISD NUTRITION & FOOD SERVICES WEBSITE: WWW.AUSTINISD.ORG/NUTRITIONFOODSERVICES/MENUS</p> <p>CONFIRM WITH YOUR CAFETERIA MANAGER IF YOUR CAMPUS SERVES A SET PLATE MEAL FOR PRE-K STUDENTS.</p>		



LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES
2 HAMBURGUESA HAMBURGUESA VEGETARIANA PAN DE TRIGO PAPAS FRITAS DE CAMOTE TIRAS DE PEPINOS Y JITOMATES TAZA DE FRESAS ENSALADA DE CHEF BIC Y DESAYUNO: BAGEL DE GRANO CON QUESO CREMA	3 TACOS SUAVES DE PAVO PLATO DE YOGUR CON SÁNDWICH DE SUNBUTTER Y MERMELADA ELOTES SAZONADOS TIRAS DE ZANAHORIAS Y CALABACÍN REBANADAS DE DURAZNOS ENSALADA DE CHEF BIC Y DESAYUNO: BIZCOCHO CON POLLO O CHORIZO VEGETARIANO	4 "HOT DOG" DE PAVO BURRITO DE FRIJOL Y QUESO CALABACÍN FRESCA SAZONADA TIRAS DE PEPINOS Y JITOMATES JUGO DE FRUTA CONGELADA ENSALADA DE CHEF BIC Y DESAYUNO: PARFAIT DE YOGURT DE DURAZNO CON GRANOLA	5 ENCHILADA DE RES GF SÁNDWICH DE QUESO TOSTADO PAN DE MAÍZ FRIJOL VEGETARIANO TIRAS DE ZANAHORIAS Y CALABACÍN PURÉ DE MANZANA ENSALADA DE CHEF BIC Y DESAYUNO: PANQUEQUE Y SALCHICHA	6 TAZÓN DE FIDEOS VIETNAMITA CON TIRAS DE POLLO O EDAMAME PANECITO DE TRIGO CAMOTE AL HORNO BRÓCOLI ASADO TIRAS DE PEPINOS Y JITOMATES TAZA DE MANGOS ENSALADA DE CHEF BIC Y DESAYUNO: PAN DE MAÍZ CON POLLO DE DESAYUNO
<p>***** ANIME A SU HIJO A COMER EL ALMUERZO EN LA ESCUELA EL 10-13 DE OCTUBRE EN CELEBRACIÓN DE LA SEMANA NACIONAL DE ALMUERZOS ESCOLARES.</p> <p>¡ACOMPÑE A SU HIJO EN UN ALMUERZO SALUDABLE Y DELICIOSO EL MIÉRCOLES 11 DE OCTUBRE, DÍA NACIONAL DE LLEVAR SUS PADRES AL ALMUERZO!</p>				
16 HAMBURGUESA FRITATA DEL JARDÍN GF PAN DE TRIGO TROCITOS DE PAPA - COLIFLOR ASADO TIRAS DE PEPINOS Y JITOMATES TAZA DE FRESAS ENSALADA FIESTA BIC Y DESAYUNO: BAGEL DE GRANO CON QUESO CREMA	10 TACOS CRUJIENTES DE RES GF TACOS CRUJIENTES DE FRIJOL NEGRO Y VERDURAS GF FRIJOL VEGETARIANO TIRAS DE ZANAHORIAS Y CALABACÍN REBANADAS DE DURAZNOS ENSALADA ASIÁTICO BIC- BARRA CHIA DE AVENA CON FRESAS DESAYUNO: TACO DE HUEVO Y QUESO	11 ESPAGUETIS CON ALBÓNDIGAS O SALSA MARINARA Y QUESO PANECITO DE TRIGO EJOTES SAZONADOS TIRAS DE PEPINOS Y JITOMATES JUGO DE FRUTA CONGELADA ENSALADA ASIÁTICO BIC Y DESAYUNO: BATIDO DE PLÁTANO CON GRANOLA	12 HAMBURGUESA DE POLLO PLATO DE HUMMUS PAPAS SAZONADAS - ESPINACA SALTEADA TIRAS DE ZANAHORIAS Y CALABACÍN TAZA DE PIÑA ENSALADA ASIÁTICO BIC: OMELET DE QUESO GF Y PAN TOSTADO DESAYUNO: OMELET VEGETARIANO CON QUESO Y PAN TOSTADO	13 PIZZA DE PEPPERONI SÁNDWICH DE QUESO TOSTADO CAMOTE AL HORNO TIRAS DE PEPINOS Y JITOMATES TAZA DE FRESAS ENSALADA ASIÁTICO BIC Y DESAYUNO: KOLACHE DE CHORIZO
17 TACOS DE PESCADO EN TORTILLAS DE MAÍZ PLATO DE YOGUR CON SÁNDWICH DE SUNBUTTER Y MERMELADA O SÁNDWICH DE PAVO VERDURAS MIXTAS TIRAS DE ZANAHORIAS Y CALABACÍN REBANADAS DE DURAZNOS ENSALADA FIESTA BIC Y DESAYUNO: BIZCOCHO CON POLLO O CHORIZO VEGETARIANO	18 "HOT DOG" DE PAVO ENCHILADAS DE QUESO GF FRIJOL VEGETARIANO TIRAS DE PEPINOS Y JITOMATES JUGO DE FRUTA CONGELADA ENSALADA FIESTA BIC Y DESAYUNO: PARFAIT DE YOGURT DE DURAZNO CON GRANOLA	19 PAVO CON SALSA CON ARROZ TIRAS DE PIZZA BRÓCOLI ASADO TIRAS DE ZANAHORIAS Y CALABACÍN PURÉ DE MANZANA ENSALADA FIESTA BIC Y DESAYUNO: PANQUEQUE Y SALCHICHA	20 TIRAS DE POLLO PAPA AL HORNO CON QUESO GF PAN DE TRIGO PAPAS FRITAS DE CAMOTE TIRAS DE PEPINOS Y JITOMATES TAZA DE FRESAS ENSALADA FIESTA BIC Y DESAYUNO: PAN DE MAÍZ CON POLLO DE DESAYUNO	
23 PAN TOSTADO FRANCÉS HECHO A MANO CON COMPOTA DE FRESAS Y CON SALCHICHA O CROQUETAS DE PAPA ESPINACA SALTEADA TIRAS DE PEPINOS Y JITOMATES TAZA DE FRESAS ENSALADAS MEDITERRÁNEA BIC Y DESAYUNO: PANECILLO INGLÉS CON SUNBUTTER	24 TACOS SUAVES DE RES TACOS SUAVES DE FRIJOL NEGRO Y VERDURAS FRIJOL VEGETARIANO TIRAS DE ZANAHORIAS Y CALABACÍN REBANADAS DE DURAZNOS ENSALADAS MEDITERRÁNEA BIC- BARRA CHIA DE AVENA CON FRESAS DESAYUNO: TACO DE HUEVO Y QUESO	25 POLLO PARMESANO ESPAGUETI CON SALSA MARINARA Y QUESO PANECITO DE TRIGO CHICHAROS Y ZANAHORIAS SAZONADOS TIRAS DE PEPINOS Y JITOMATES JUGO DE FRUTA CONGELADA ENSALADAS MEDITERRÁNEA BIC Y DESAYUNO: BATIDO DE PLÁTANO CON GRANOLA	26 QUESADILLA DE POLLO GUISADO VEGANO DE LENTEJAS Y FRITOS GF PAN DE MAÍZ ZANAHORIAS SAZONADAS TIRAS DE ZANAHORIAS Y CALABACÍN TAZA DE PIÑA ENSALADAS MEDITERRÁNEA BIC: OMELET DE QUESO GF Y PAN TOSTADO DESAYUNO: OMELET VEGETARIANO CON QUESO Y PAN TOSTADO	27 MUSLO DE POLLO CON CILANTRO Y LIMÓN GF PIZZA DE QUESO COLIFLOR ASADO - CAMOTE AL HORNO TIRAS DE PEPINOS Y ZANAHORIAS TAZA DE FRESAS ENSALADAS MEDITERRÁNEA BIC Y DESAYUNO: KOLACHE DE CHORIZO
30 HAMBURGUESA HAMBURGUESA VEGETARIANA PAN DE TRIGO PAPAS FRITAS DE CAMOTE TIRAS DE PEPINOS Y JITOMATES TAZA DE FRESAS ENSALADA DE CHEF BIC Y DESAYUNO: BAGEL DE GRANO CON QUESO CREMA	31 TACOS SUAVES DE PAVO PLATO DE YOGUR CON SÁNDWICH DE SUNBUTTER Y MERMELADA ELOTES SAZONADOS TIRAS DE ZANAHORIAS Y CALABACÍN REBANADAS DE DURAZNOS ENSALADA DE CHEF BIC Y DESAYUNO: BIZCOCHO CON POLLO O CHORIZO VEGETARIANO	FRUTA FRESCA OFRECIDO DIARIO Mínimo de una de las siguientes frutas se servirá cada día de la semana: MANZANAS • NARANJAS • UVAS PLÁTANOS • SANDÍA CEREAL OFRECIDO DIARIO EN EL DESAYUNO & EL DESAYUNO EN EL SALÓN OPCIONES DIARIAS DE LECHE DESAYUNO: BAJO EN GRASA Y SIN GRASA ALMUERZO: BAJO EN GRASA Y SIN GRASA CON SABOR A CHOCOLATE HAGA PAGOS ANTEMANO, VEA LOS MENUS Y SOLICITE BENEFICIOS DE COMIDA EN WWW.SCHOOLCAFE.COM . AUSTIN ISD APOYA ORGULLOSAMENTE A NUESTROS AGRICULTORES LOCALES, PRODUCTORES Y PRODUCTORES DE LECHE. VIERNES DE LA GRANJA FRESCA: CAMOTE AL HORNO, JOHNSON'S BACKYARD GARDEN - AUSTIN, TX		



schoolcafé
 Download on the App Store
 GET IT ON Google Play
 EL MENÚ DE PLATO FIJO PARA PRE-KINDER ESTÁ DISPONIBLE EN EL SITIO WEB DE AISD NUTRITION & FOOD SERVICES.
WWW.AUSTINISD.ORG/NUTRITIONFOODSERVICES/MENUS
 CONFIRME CON SU GERENTE DE CAFETERIA SI SU ESCUELA OFRECE UN PLATO FIJO A LOS ESTUDIANTES DE PRE-KINDER.



Dear Parent/Guardian,

The Johnson Center for Child Health and Development are seeking healthy children to participate in a study on nutrition and growth.

Children (ages 18 months to 7 years and 11 months of age) are needed for an IRB approved research study to examine nutrition in healthy children. This data will then be compared to children with autism spectrum disorder. Only healthy children without autism are being asked to participate at this time.

Parents will be asked to complete four questionnaires at home. All participating children will then attend a single 15-minute office visit at The Johnson Center to be measured for height, weight and muscle measures.

Approximately 100 children will participate in the study. Participation is entirely voluntary. Scheduling is flexible and plenty of free parking is available at The Johnson Center offices, located downtown near UT. Only one 15-minute visit is required.

Upon the successful completion of the study, each participant will receive \$20, a research 'Super Hero' T-shirt, a Helpful Nutrition Tips booklet, and a free entry voucher to Mt. Playmore Indoor Play Center.

For more information: Please contact Morgan Devlin, at mdevlin@johnson-center.org or call 512-732-8400.

¡Si Hablo Español!

Morgan Devlin
Research Assistant
The Johnson Center
mdevlin@johnson-center.org

Learn about our
study!



THE
JOHNSON CENTER
FOR CHILD HEALTH AND DEVELOPMENT
1700 Rio Grande St. Ste. 200

The Nutrition Study

Talk to our staff about how you can participate!
We're looking for healthy boys and girls ages 18
months to 8 years.



Complete questionnaires at home
and one short office visit.
Compensation available.

Call **512-732-8400** for more
information.





Querido padre,

The Johnson Center for Child Health and Development está en busca de niños sanos para participar en un estudio sobre la nutrición y el crecimiento.

Niños (edades de 18 meses a 8 años de edad) son necesarios para un estudio aprobado por un IRB (Junta de Revisión Institucional) para examinar la nutrición en niños sanos. Estos datos se compararán con niños con trastorno del espectro autista. Solamente buscamos niños sanos sin autismo para participar en este momento.

Se les pedirá a los padres completar cuatro cuestionarios en casa. Todos los niños participantes asistirán una sola visita al consultorio de 15 minutos en el Johnson Center para tomar medidas de altura, peso, y los músculos del brazo.

Aproximadamente 150 niños de control participarán en el estudio. La participación es totalmente voluntaria. Las visitas son flexibles y tenemos disponible estacionamiento gratuito en las oficinas de Johnson Center, ubicado en el centro cerca de UT. Sólo se requiere una visita de 15 minutos.

Tras la finalización con éxito del estudio, cada participante recibirá \$20, una camiseta de centro de investigación 'Superhéroe', un útil folleto de consejos de nutrición, y entradas gratis al Mt. Playmore Indoor Play Center y el zoológico de Austin.

Para más información: Por favor, póngase en contacto con Morgan Devlin, en mdevlin@johnson-center.org o llame al 512-732-8400.

Morgan Devlin
Research Assistant
The Johnson Center
mdevlin@johnson-center.org

*¡Infórmese sobre
nuestro estudio!*



THE
JOHNSON CENTER
FOR CHILD HEALTH AND DEVELOPMENT
1700 Rio Grande St. Ste. 200

El Estudio de Nutrición

Hable con nuestro personal acerca de cómo puede participar. Buscamos a niños y niñas sanos de 18 meses a 8 años.



Llene cuestionarios en su hogar y solo una breve visita en nuestra oficina. Compensación disponibles.

Llame **512-732-8400** para más información.

